



Visor CL5

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

 **Leia atentamente este manual antes de utilizar este produto.**


**LIT-18626-12-81-BR
6YM-28199-10-BR**

Leia atentamente este manual antes de utilizar este produto. Conserve este manual a bordo dentro de um saco impermeável quando navegar. Este manual deverá permanecer no produto, caso este seja vendido.

Ao proprietário

Obrigado por escolher este produto. Este Manual do Proprietário contém informações necessárias para a operação adequada. O conhecimento perfeito destas simples instruções contribuirá para que obtenha a máxima satisfação com seu novo visor Yamaha. Em caso de dúvida sobre o funcionamento ou a manutenção do visor, consulte um distribuidor Yamaha.

Neste manual do proprietário as informações mais importantes são destacadas das formas seguintes.

: Este é o símbolo de alerta de segurança. Este símbolo serve para alertar para riscos potenciais de lesões corporais. Observe todas as mensagens de segurança acompanhadas deste símbolo para evitar lesões graves ou mesmo fatais.

ATENÇÃO

As mensagens de ATENÇÃO indicam situações de risco que, se não forem evitadas, podem resultar em morte ou lesões graves.

AVISO

Um AVISO indica medidas de precaução que devem ser tomadas para evitar danificar o motor de popa ou outros bens.

DICA:

Uma DICA destina-se a facilitar a compreensão ou a esclarecer as informações essenciais.

Informações sobre o Manual do Proprietário

A Yamaha aplica uma política de aperfeiçoamento permanente na concepção e qualidade dos produtos. Por esse motivo, apesar de este manual conter a informação mais atualizada sobre o produto disponível à data da impressão, poderão existir pequenas diferenças entre o produto e este manual

Visor CL5
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2021 por Yamaha Motor da Amazônia
Ltda.
1º edição Agosto 2021
Todos direitos reservados.
A reprodução ou utilização sem a autorização escrita da Yamaha Motor da Amazônia
LTDA., é expressamente proibida.
Impresso no Brasil

Índice

Lista de itens do visor	1
Visão geral do dispositivo	3
Início da alimentação	3
Utilização da tela sensível ao toque	3
Desativação da tela sensível ao toque	3
Ajuste original de fábrica	4
Tela de dados do motor	5
Menu	9
Sinais de satélite do GPS	9
Viagem (Trip)	9
Fricção da direção (Steer Friction).....	9
Batente a batente (Lock to lock).....	9
Assistente do trim (Trim Assist).....	9
Controle da velocidade (Speed Control).....	9
Informação (Information)	9
Configuração do barco (Boat Set).....	9
Configuração do dispositivo (Device Set).....	9
Reiniciar (Reset)	9
Informação (Information)	10
Visualização e redefinição dos dados da viagem	10
Configuração do lembrete de manutenção (Maintenance Reminder)	10
Visualização das informações do tanque (Tanks).....	10
Visualização das informações do trim (Trim) .	11
Visualização das informações do Software (Software Information)	11
Visualização das informações do sistema (System Info)	11
Alarme ativo (Active Alarms)	11
Alerta de baixa pressão do óleo	11
Alerta de superaquecimento.....	11
Alerta de água no combustível	12
Alerta de baixa tensão.....	12
Alerta de verificação do motor.....	12
Verificação do alerta de mau funcionamento do sistema/direção	12
Visualização dos códigos de falhas (Trouble Code).....	12
Gerenciador de avisos (Warning Manager)....	12
Classificação das informações de aviso exibidas	12
Salvar o histórico de avisos em um cartão de memória USB	12
Limpar todas as mensagens	12
Configurações do barco	14
Piloto automático	14
Manter a direção (Heading Hold).....	14
Padrão de direção (Pattern Steer).....	14
Modo Espiral	14
Modo Zigzag	14
Manter o curso (Course Hold)	14
Ponto de destino (Track Point).....	14

Ajuste do piloto automático (Autopilot Setting)	15
Ajuste do padrão (Pattern Set).....	15
Direção (Direction).....	15
Espaçamento (Spacing)	15
Raio inicial (Initial Radius)	15
Amplitude	15
Comprimento (Length)	15
Ponto de destino final (Final Track Point Mode)	15
Deslocamento dentro do curso (Course Hold set).....	15
Ajuste do Joystick/Set Point (Joystick and Set Point).....	15
Ajuste da sensibilidade do joystick (Joystick Thrust)	15
Predefinições do trim (Trim Presets)	15
Definição do ângulo do trim (Joystick Thrust Trim Angle)	16
Ajuste fino da distância (Fine Tuning Distance)	16
Alteração do FishPoint (Fish Point Setting).....	16
Interruptor do PTT (PTT Switch)	16
Predefinição do assistente do trim (Trim Assist Preset)	16
Configuração do assistente do Trim parado (Trim Assist Setup)	16
Configuração do assistente do Trim durante a navegação (Underway).....	17
Redefinição do assistente do trim	17
Seleção da fonte a ser usada (Source RPM/GPS)	17
Predefinições do tanque (Tank Preset).....	17
Calibração.....	17
Deslocamento do fluxo de combustível (Fuel Flow Offset)	17
Ajuste zero do Trim (Trim Zero Set).....	17
Ajuste da bússola (Compass Setup)	18
Calibração da bússola (Compass Calibration)	18
Definição do Norte verdadeiro (Set North)	18
Ajuste fino de direção (Fine Heading Adjustment)	18
Calibração do Joystick (Joystick Calibration)	18
Sensibilidade do piloto automático (Autopilot Sensitivity)	18
Temporizador de desligamento (Off timer).....	18
Configuração do dispositivo (Device Settings)	19
Alteração do estilo do plano de fundo (Background)	19
Configuração das unidades e hora do visor..	19

Configuração das unidades do visor (System Units).....	19
Configuração da hora do visor (Time)	19
Alteração do layout do teclado (Keyboard Layout).....	19
Configurações de layout do visor (Edit Gauge Layout).....	19
Alteração do layout da tela de dados do motor	19
Alteração do layout da tela do barco (Edit Boat Screen)	20
Ajuste da luz de fundo (Brightness).....	20
Ajuste do brilho da luz de fundo (Backlight).....	20
Sincronização da luz de fundo (Backlight Sync)	20
Mudança do modo de cor (Color Mode). 20	
Configuração do alarme sonoro (Beeper)	20
Redefinição das configurações (Reset)	21
Redefinição do número de motores de popa (Number of Engines)	21
Redefinição do sistema (Reset System)	21
Redefinição do sistema de direção (Reset Steering System).....	21
Troca das estações (Change Station)	21
Restaurar as configurações de fábrica (Reset Default Settings).....	21
Apêndice	22
Limpeza da tela	22
Capturas de tela	22
Fazer uma captura de tela (Screenshot Capture).....	22
Solução de problemas.....	22
O dispositivo não adquire sinais de GPS	22
O dispositivo não liga ou continua desligando	22
Contato com o suporte da Yamaha	22
Índice Remissivo	23

Lista de itens do visor

Nível 1	Nível 2	Nível 3
Trip (viagem)	Reset All (reiniciar tudo)	
Steer Friction (ajuste da fricção da direção)		
Lock to Lock (batente a batente)		
Trim Assist (assistente do trim)		
Speed Control (controle da velocidade)		
Information (informação)	Trip (viagem)	Reset All (reiniciar tudo)
	Maintenance Reminder (lembrete de manutenção)	Set Interval (definir intervalo)
		Reset (reiniciar)
		Reset All (reiniciar tudo)
	Tanks (Tanques)	
	Trim	
	Software Information (informação de software)	
	System Information (informação do sistema)	Components (componentes)
		Software
		Serial Number (número de série)
	Active Alarm (alarme ativado)	Port (bombordo)
		Center Port (bombordo central)
		Center Starboard (boreste central)
		Starboard (boreste)
	Trouble Code (código de falha)	Port (bombordo)
		Center Port (bombordo central)
		Center Starboard (boreste central)
		Starboard (boreste)
	Warning Manager (gerenciador de avisos)	Sort by Date/time (classificar por data/hora)
		Sort by Active/Inactive (classificar por ativo/inativo)
		Sort by Criticality (classificar por estado crítico)
		Clear Warning Manager (Limpar gerenciador de aviso)

Nível 1	Nível 2	Nível 3
Boat Set (configuração do barco)	Autopilot setting*1 (configuração do piloto automático *1)	Pattern Set (ajuste do padrão)
		Direction (direção)
		Spacing (espaçamento)
		Initial Radius (raio inicial)
		Amplitude
		Length (comprimento)
		Final Track Point Mode (ponto de destino final)
		Course Hold Offset (deslocamento dentro do curso)
	Joystick and Set Point (Joystick e ponto de ajuste)	Joystick Thrust (sensibilidade do joystick)
		Trim Preset (predefinição do trim)
		Trim Angle (ângulo do trim)
		Fine Tuning Distance (ajuste fino da distância)
		Fish Point Setting (alteração do ponto de pesca)
	PTT Switch (interruptor do PTT)	Pattern 1 (padrão 1)
		Pattern 2 (padrão 2)
	Trim Assist Preset (predefinição do assistente do trim)	Underway(GPS) (em progresso)
		Static (RPM) (estático)
		Reset RPM Settings (redefinir configurações do RPM)
		Underway (GPS) (em progresso)
		Static (GPS) (estático)
		Reset GPS Settings (redefinir as configurações do GPS)
		Speed Source (fonte de velocidade)
	Tank Preset*2 (Predefinição do tanque*2)	

Nível 1	Nível 2	Nível 3
Boat Set (configuração do barco)	Calibration (calibração)	Trim Zero Set (ajuste zero do trim)
		Fuel Flow Offset (deslocamento do fluxo de combustível)
		Compass Setup (configuração da bússola)
		Joystick Calibration (calibração do Joystick)
		Autopilot Sensitivity (sensibilidade do piloto automático)
	Alarms (alarmes)	Shallow Water (águas rasas)
		Deep Water (águas profundas)
		Keel Offset (desvio do barco)
Device Set (ajuste de dispositivo)	Screenshot Capture (captura de tela)	
	Background (fundo da tela)	Brushed Metal (metal escovado)
		Carbon (carbono)
		White (branco)
	Units (unidades)	System Units (unidades do sistema)
		Time (tempo)
	Keyboard Layout (layout do teclado)	
	Edit Gauge Layout (editar layout do medidor)	Edit Engine Screen (editar tela do motor)
		Edit Boat Screen (editar tela do barco)
	Brightness (brilho)	Backlight (luz de fundo)
		Backlight Sync (sincronização da luz de fundo)
		Color Mode (modo de cor)
	Beeper (aviso sonoro)	Off (desligado)
		Alarms Only (apenas alarmes)
		Key and Alarm (chave e alarme)

Nível 1	Nível 2	Nível 3
Reset (reiniciar)	Number of Engines (número de motores)	1
		2
		3
		4
	Reset System (reiniciar o sistema)	
	Reset Steering System (reiniciar o sistema de direção)	Yamaha Steering (direção Yamaha)
		Other (outros)
	Change Station (mudança de estação)	Main Helm (estação principal)
		Fly Bridge (2ª estação)
		Other (outros)
	Reset Default Settings (redefinir as configurações padrão)	Não
		Sim

*1 O botão exibido irá variar dependendo da seleção do conjunto de padrões.

*2 Para exibir o botão “Tank Preset” (predefinição do tanque), é necessário um sensor de combustível.

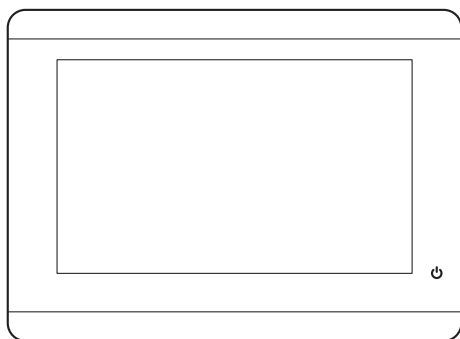
DICA:

Alguns menus podem não ser exibidos, dependendo do seu sistema de conexão.

Visão geral do dispositivo

⚠ ATENÇÃO

Consulte o guia de Informações Importantes de Segurança e do Produto na embalagem do produto quanto a avisos relativos ao produto e outras informações importantes.



Início da alimentação

Coloque o interruptor principal na posição ON para dar partida no motor e fornecer energia a este dispositivo.

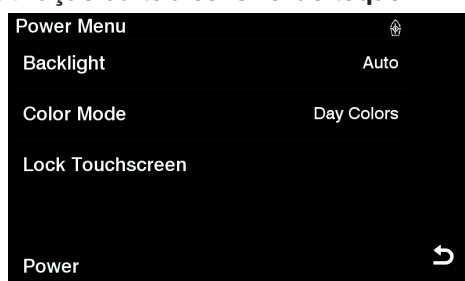
DICA:

Pressionar o botão “⏻” deste dispositivo fornecerá alimentação mesmo se o interruptor principal estiver na posição OFF.

Utilização da tela sensível ao toque

- Toque na tela para selecionar o item exibido.
- Passe o dedo na tela para cima e para baixo para rolar a exibição.
- Deslize a o dedo na tela para a esquerda e para a direita para alternar a exibição.

Desativação da tela sensível ao toque



Você pode desativar a tela sensível ao toque para evitar toques inadvertidos na tela.

Para bloquear a tela sensível ao toque:

- (1) Pressione “⏻”.
- (2) Selecione “Lock Touchscreen”.

Para desbloquear a tela sensível ao toque, pressione “⏻”.

Ajuste original de fábrica

Ao inicializar pela primeira vez, você deve definir sua região e o número de motores de popa.

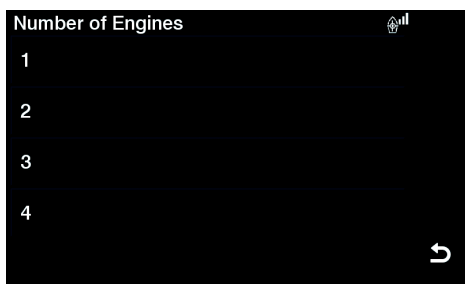
Selecione os itens exibidos na tela e crie suas configurações.

Para configurar:

- (1) Selecione o país ou região.



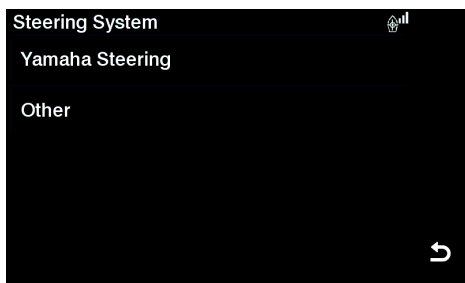
- (2) Defina o número de motores de popa instalados em seu barco.



DICA:

Você pode redefinir o número de motores de popa instalados. (Consulte a página 21 .)

- (3) Selecione o sistema de direção para o motor de popa a ser usado.

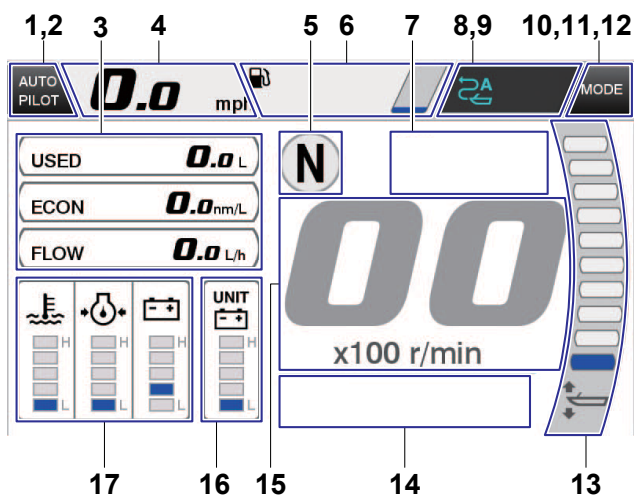


DICA:







Selecione “Yamaha Steering” se tiver motores de popa equipados com direção elétrica Yamaha e selecione “Other” se tiver motores de popa equipados sem direção elétrica Yamaha.

Tela de dados do motor

Especificação do motor de popa



1	Botão piloto automático	<p>Selecione o botão para exibir informações sobre o recurso do piloto automático. Consulte a página 14 para informações de como utilizar o recurso do piloto automático.</p> <p>DICA: O botão piloto automático é exibido ao usar o Helm Master EX equipado com um painel de piloto automático.</p>
2	Botão SetPoint (ponto de ajuste)	<p>SetPoint é um recurso para manter um ponto fixo.</p> <p>DICA: O botão SetPoint é exibido apenas ao usar o Helm Master.</p>
3	Estado do barco	<p>Exibe o estado do barco, como velocidade da água, ângulo do leme, consumo de combustível e distância da viagem.</p> <p>DICA: Pressione e segure estado do barco para alterar as informações do visor. Veja a página 16 para obter maiores informações sobre como modificar as informações do visor.</p>
4	Velocímetro	Exibe a velocidade do barco na água.
5	Curso livre	Exibe o estado do deslocamento do motor de popa.
6	Nível do tanque	<p>Exibe a quantidade restante no tanque de combustível, tanque de água doce, etc.</p> <p>DICA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Para exibir o nível de combustível, um sensor de combustível deve estar conectado. Pressione e segure nível do tanque para obter maiores informações sobre o nível do tanque.
7	Condição do motor	<p>Exibe o estado do motor.</p> <p>🚫: O sistema de segurança Yamaha está ativado.</p> <p>🔄: Os motores estão sob controle de sincronização.</p> <p>❄️: Os motores estão frios.</p>
8	Indicador de controle do barco	<p>Exibe o recurso de controle do barco ativos.</p> <p>🚦: Piloto automático</p> <p>🚦: Controle da velocidade</p> <p>🚦: Acionamento simples</p> <p>🚦: Assistente do trim</p> <p>DICA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Exibido apenas ao usar o Helm Master EX. Consulte a página 9 para maiores informações de como usar o recurso de controle de velocidade. Consulte a página 9 para maiores informações de como definir o recurso do assistente do trim.
9	Indicador do GPS	Exibe a força do sinal do GPS.
10	Botão de modo de controle do barco	O Helm Master EX equipado com um joystick pode alternar o modo Fish Point.

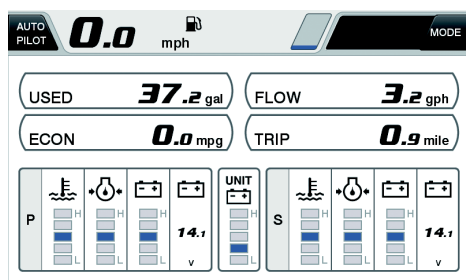
11	Botão de ajuste RPM	O Helm Master exibe a tela de configuração para o limite superior das rotações do FishPoint.
12	Botão modo pesca do corrico	A velocidade de pesca do corrico pode ser ajustada aleatoriamente, aumentando ou diminuindo-a. DICA: O botão modo de pesca do corrico é exibido ao usar o controle remoto mecânico, o controle remoto 6X6 ou o controle remoto 6X7.
13	Ângulo do trim	Exibe o ângulo do trim do motor de popa. DICA: Pressione e segure “Trim Angle” para obter maiores informações sobre o ângulo do trim.
14	Alerta de motor	Quando ocorre um mau funcionamento no motor, o seguinte ícone de alerta do motor aparecerá.  : Alerta de baixa pressão do óleo  : Alerta de superaquecimento  : Alerta de água no combustível  : Alerta de baixa tensão  : Alerta de verificação do motor  : Verifique o sistema/alerta de mau funcionamento da direção AVISO Quando o ícone de alerta do motor aparecer, tome as medidas adequadas para cada alerta. Consulte a página 11 para medidas.
15	Tacômetro	Exibe a rotação do motor. DICA: Pressione e segure o a opção tacômetro para alterar o estilo do plano de fundo da tela. Consulte a página 19 para alterar o estilo do fundo de tela.
16	Sub estado	Exibe o estado dos dispositivos conectados, como o estado do trim, a tensão da unidade e a tensão da bateria de acessórios. DICA: Pressione e segure a opção sub estado para alterar as informações de exibição. Consulte a página 19 para modificar as informações do visor.
17	Estado do motor	Exibe o estado do motor, como pressão do óleo, pressão da água de arrefecimento e tensão da bateria. DICA: Pressione e segure a opção estado do motor para alterar as informações de exibição. Consulte a página 19 para modificar as informações do visor.

Tela de dados do motor

Exibição da lista de botões

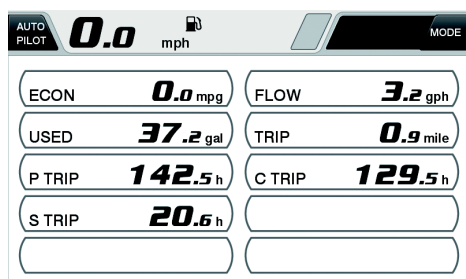
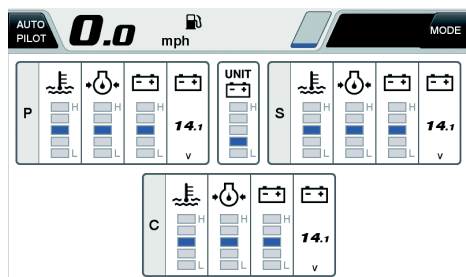
	Controle remoto mecânico	Controle remoto 6X6/6X7	Helm Master	Helm Master EX com DEC, DES	Helm Master EX com painel do piloto automático	Helm Master EX com Joystick
Botão Autopilot (piloto automático)	×	×	×	×	○	○
Botão SetPoint (ponto de ajuste)	×	×	○	×	×	×
Boat status (estado do barco)	○	○	○	○	○	○
Speedometer (velocímetro)	○	○	○	○	○	○
Shift (marcha)	×	○	○	○	○	○
Tank level (nível do tanque)	○	○	○	○	○	○
Engine condition (condições do motor)	○	○	○	○	○	○
Boat control indicator (indicador de controle do barco)	×	×	×	○	○	○
GPS indicator (indicador do GPS)	×	×	○	×	×	×
Boat control mode button (botão de modo de controle do barco)	×	×	×	×	×	×
Set RPM button (botão de ajuste do RPM)	×	×	○	×	×	×
Trolling mode button (botão modo pesca do corrico)	○	○	×	×	×	×
Trim Angle (ângulo do trim)	○	○	○	○	○	○
Engine alert (alerta do motor)	○	○	○	○	○	○
Tachometer (tacômetro)	○	○	○	○	○	○
Sub status (sub estado)	○	○	○	○	○	○
Engine status (estado do motor)	○	○	○	○	○	○

Especificação de motorização dupla

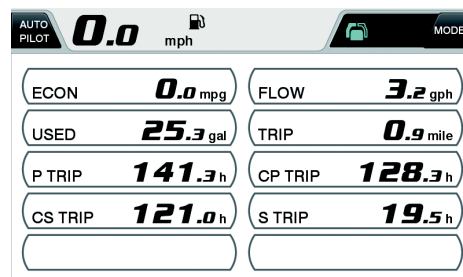
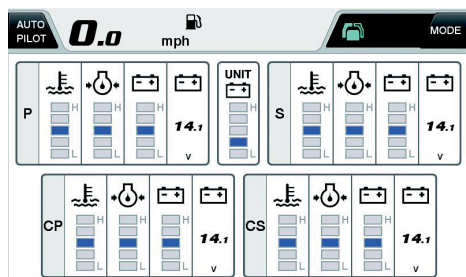


No caso de uma especificação de motor dupla, o estado do barco, o estado do motor e o sub estado são exibidos na tela à direita da tela de dados do motor.

Especificação de motorização tripla



Especificação de motorização quádrupla



No caso de especificações de motor tripla e quádrupla, o estado do motor e o sub estado são exibidos na tela à direita da tela de dados do motor. O estado do barco é exibido na segunda tela à direita da tela de dados do motor.

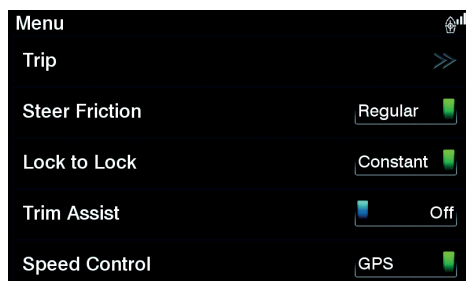
DICA:

A exibição da tela de dados do motor varia de acordo com o número de motores de popa instalados, controle remoto e outros dispositivos conectados.

Menu

AVISO

Certifique-se que as configurações da estação estejam definidas corretamente. Caso contrário, a tela de dados do motor não exibirá as informações corretas.



Para exibir a tela do menu, deslize da esquerda para a direita na tela de dados do motor ou deslize da direita para a esquerda com o estado do barco exibido.

Sinais de satélite do GPS

Quando os dados do satélite são recebidos, “” é exibido no canto superior direito da tela.

DICA:

Entre em contato com seu distribuidor Yamaha para obter informações sobre como conectar um receptor GPS.

Viagem (Trip)

Menu > Trip

Exibe os dados da viagem, como distância e horas da viagem, e permite redefinir esses valores. (Consulte a página 9)

Fricção da direção (Steer Friction)

Menu > Steer Friction

Você pode selecionar a fricção da direção “Regular” ou “Heavy” (pesado).

DICA:

- O recurso de ajuste da direção pode ser definido apenas quando a direção elétrica está equipada.
- Para configurações detalhadas do recurso de ajuste da direção, entre em contato com o seu concessionário Yamaha.

Batente a batente (Lock to lock)

Menu > Lock to Lock

Você pode selecionar “Variable” (variável) ou “Constant” (constante) como o número de revoluções ao girar a direção totalmente para a direita a partir do estado em que a direção esteja totalmente virada para a esquerda.

DICA:

- O recurso de batente a batente pode ser definido apenas quando equipado com direção elétrica.
- Para configurações detalhadas do recurso de batente a batente, entre em contato com seu distribuidor Yamaha.

Assistente do trim (Trim Assist)

Menu > Trim Assist

Você pode definir ON/OFF para o recurso do assistente do trim. Consulte a página 9 para obter detalhes sobre como definir o recurso do assistente do trim.

DICA:

- Este recurso é exibido apenas ao usar o Helm Master EX.
- Use o controle remoto para alterar o assistente do trim ao usar o Helm Master.

Controle da velocidade (Speed Control)

Menu > Speed Control

Você pode alterar a fonte do controle de velocidade. Controle de velocidade por RPM e por GPS estão disponíveis como recurso de controle de velocidade. Selecione o botão e, em seguida, selecione a fonte.

Speed Control RPM (Controle de rotação):

Ajusta a rotação do motor para controlar a velocidade do barco.

Speed Control GPS (Controle de velocidade por GPS):

Controla a velocidade do barco pela velocidade determinada pelas informações do GPS

DICA:

O visor é exibido apenas quando o GPS está conectado e o Helm Master EX é usado. Consulte um distribuidor Yamaha para obter maiores informações.

Informação (Information)

Menu > Information

Exibe informações abrangentes, como dados de viagem e informações de manutenção. (Consulte a página 9)

Configuração do barco (Boat Set)

Menu > Boat Set

Você pode criar configurações detalhadas para vários recursos. (Consulte a página 15)

Configuração do dispositivo (Device Set)

Menu > Device Set

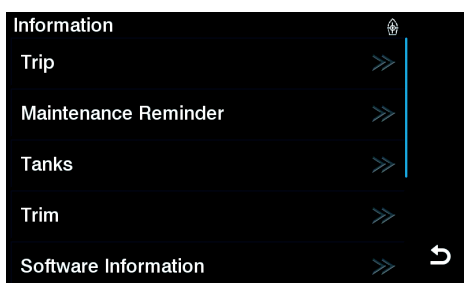
Você pode definir o visor e o layout do dispositivo. (Consulte a página 19)

Reiniciar (Reset)

Menu > Reset

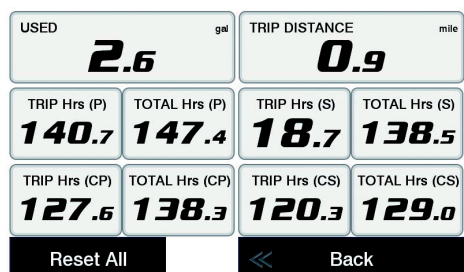
Você pode alterar ou redefinir as configurações registradas. (Consulte a página 21)

Informação (Information)



Menu > Information

Visualização e redefinição dos dados da viagem



Menu > Information > Trip

Exibe o tempo total da viagem, distância da viagem, tempo da viagem e consumo de combustível.

Pressione e segure para redefinir os dados de cada item.

Selecione “Reset All” para redefinir a distância da viagem, o tempo da viagem e os dados de consumo de combustível de uma só vez.

Configuração do lembrete de manutenção (Maintenance Reminder)

Maintenance Reminder					
	Interval	P	CP	CS	S
STD	100	0	0	0	0
OP1	50	0	0	0	0
OP2	300	0	0	0	0
OP3	400	0	0	0	0

- 1 Tipos de manutenção
- 2 Tempo de intervalo
- 3 Tempo decorrido

Menu > Information > Maintenance Reminder

O lembrete de manutenção é um recurso que avisa quando a manutenção é necessária em uma janela pop-up.

Para usar o lembrete de manutenção, você deve especificar um intervalo de tempo que corresponda ao tipo de manutenção. O lembrete de manutenção não pode ser desativado.

Para ajustar o intervalo:

- (1) Selecione um tipo de manutenção.
- (2) Selecione “Set Interval”.
- (3) Especifique o tempo de intervalo de manutenção.

Para redefinir o tempo decorrido (STD):

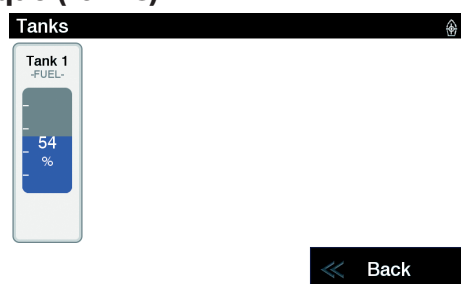
- (1) Selecione “STD”.
- (2) Selecione “Engine”.
- (3) Selecione “Yes”.

Para redefinir o tempo decorrido (OP1 ~ OP3):

- (1) Selecione o item que deseja redefinir (OP1~OP3).
- (2) Selecione “Reset”.
- (3) Selecione “Engine”.
- (4) Selecione “Yes”.

Se houver apenas um motor, “Select Engine” não será exibido. Se você selecionar “Reset All”, poderá redefinir o tempo de intervalo de todos os motores para o item que deseja redefinir.

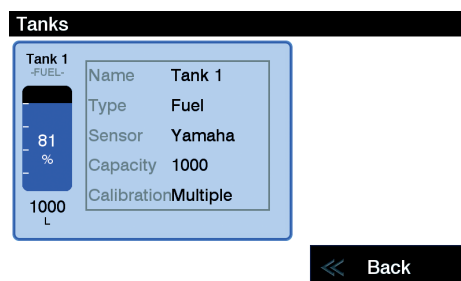
Visualização das informações do tanque (Tanks)



Menu > Information > Tank

Exibe as informações do tanque definido.

Selecione os dados exibidos para exibir informações detalhadas sobre o tanque.

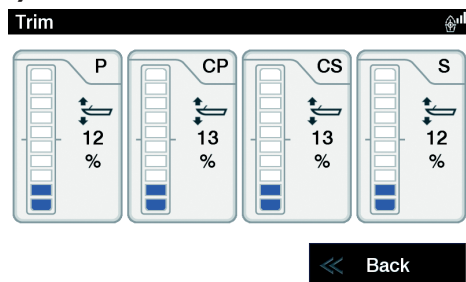


DICA:

Para exibir as informações do tanque, você deve realizar as configurações do tanque. Consulte a página 17 para as configurações do tanque.

Informação (Information)

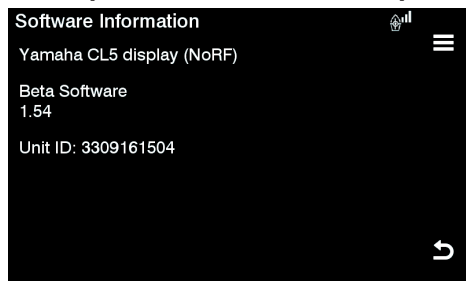
Visualização das informações do trim (Trim)



[Menu > Information > Trim](#)

Exibe o ângulo do trim do motor de popa. Quando o motor de popa atinge o ângulo de inclinação, as informações do visor piscarão em laranja.

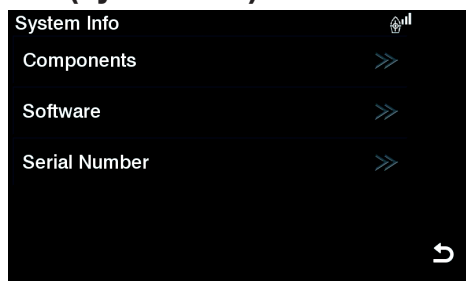
Visualização das informações do Software (Software Information)



[Menu > Information > Software Info](#)

Exibe as informações da versão do software. O software deve ser atualizado regularmente. Consulte um distribuidor Yamaha para obter maiores informações.

Visualização das informações do sistema (System Info)



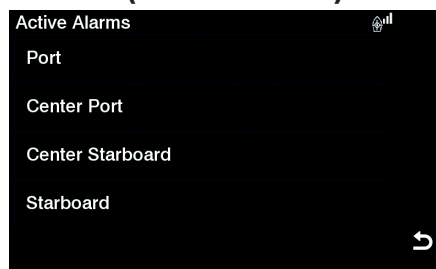
[Menu > Information > System Info](#)

Exibe o dispositivo conectado, o software em uso e o número de série.

DICA:

- Será exibido quando um dispositivo Yamaha compatível estiver conectado.
- Será exibido ao usar um controle remoto mecânico.

Alarme ativo (Active Alarms)



[Menu > Information > Active alarm](#)

Exibe todas as informações de alarmes ativos. As informações de alarme também são exibidas na seção de alerta do motor na tela de dados do motor como um ícone.

O símbolo “⚠” próximo ao item acenderá quando houver informações de alarme durante a ativação.

AVISO

Se um aviso for exibido, volte ao porto imediatamente e entre em contato com um distribuidor Yamaha o quanto antes.

Alerta de baixa pressão do óleo “⚠”

O alerta de baixa pressão do óleo é ativado quando a pressão do óleo do motor cai abaixo do valor especificado. Ao mesmo tempo, a rotação do motor é limitada e o alarme soa.

Desligue o motor e verifique o nível de óleo do motor. Consulte o Manual do Proprietário do motor de popa para maiores informações de como verificar o nível do óleo do motor.

AVISO

- Não ligue o motor sem óleo. Caso contrário, o motor pode ser gravemente danificado.
- Entre em contato com seu distribuidor Yamaha imediatamente se não conseguir identificar a causa e tome as medidas necessárias.

Alerta de superaquecimento “⚠”

Quando o motor superaquece, o ícone da temperatura da água de arrefecimento pisca e o alerta de superaquecimento é ativado. Ao mesmo tempo, a rotação do motor é limitada e o alarme soa. Desligue o motor e verifique se a entrada da água de arrefecimento não está obstruída.

AVISO

- Evite usar o motor enquanto o alerta de superaquecimento estiver ativado. Caso contrário, o motor pode ser gravemente danificado.
- Entre em contato com seu distribuidor Yamaha imediatamente se não conseguir identificar a causa e tome as medidas necessárias.

Alerta de água no combustível “”

Se a água se acumular no separador de combustível (filtro de combustível) durante a navegação, o alerta de água no combustível piscará. Desligue o motor e drene a água do separador de combustível (filtro de combustível). Consulte o Manual do Proprietário do motor de popa para maiores informações de como drenar a água.

AVISO

- **Se o combustível misturado com água for fornecido ao motor, isso poderá causar falha do motor.**
- **Entre em contato com seu distribuidor Yamaha imediatamente se não conseguir identificar a causa e tome as medidas necessárias.**

Alerta de baixa tensão “”

Quando a tensão da bateria cai, o alerta de baixa tensão da bateria pisca. Quando o alerta for ativado, dê partida no motor imediatamente para carregar a bateria. Se o alerta permanecer ativado mesmo quando o motor estiver em funcionamento, volte ao porto imediatamente e solicite ao seu distribuidor Yamaha para verificar o sistema de carga da bateria.

Alerta de verificação do motor “”

Quando ocorre uma avaria no motor, o alerta de verificação do motor pisca. Retorne ao porto e solicite a verificação por um distribuidor Yamaha.

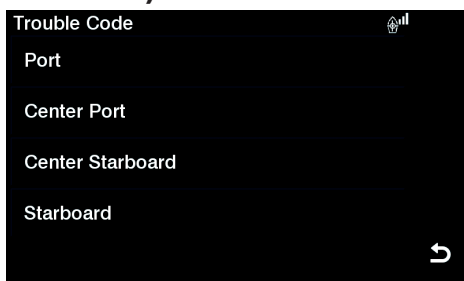
DICA:

O alerta de verificação do motor será ativado até que o mau funcionamento seja solucionado.


Verificação do alerta de mau funcionamento do sistema/direção “”

Quando ocorre um mau funcionamento no sistema, o alerta é ativado. Retorne ao porto imediatamente e entre em contato com seu distribuidor Yamaha.

Visualização dos códigos de falhas (Trouble Code)



[Menu > Information > Trouble Code](#)

Exibe informações do alarme ativo do código do problema. O símbolo “” próximo ao item acenderá quando houver um código de falha durante a ativação.

Informe os códigos de problemas ao seu distribuidor Yamaha para solução dos problemas.


Gerenciador de avisos (Warning Manager)



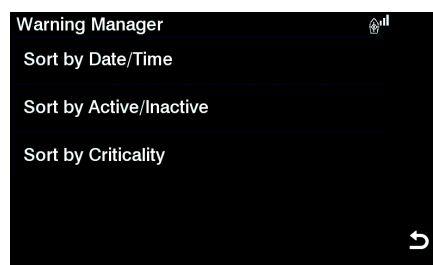
[Menu > Information > Warning Manager](#)

Exibe a lista de avisos que ocorreram até o momento.

Selecione cada informação de aviso para exibir as informações detalhadas.

O símbolo “” próximo ao item acenderá quando houver informações de aviso durante a ativação.

Classificação das informações de aviso exibidas



[Menu > Information > Warning Manager > Menu Button](#)

Você pode classificar a lista de avisos.

Para classificar:

- (1) Selecione “Sort/Filter”.
- (2) Selecione o método de classificação a partir do seguinte:
 - Classificar por data/hora
 - Classificar por ativo/inativo
 - Classificar por estado crítico

DICA:

Para exibir a data e a hora corretamente, você deve conectar um GPS ao dispositivo.

Salvar o histórico de avisos em um cartão de memória USB

[Menu > Information > Warning Manager > Menu Button > Save to Card](#)

Você pode salvar o histórico de avisos em um cartão de memória USB.

DICA:

Quando não estiver usando o cartão de memória USB, coloque a tampa no dispositivo.

Limpar todas as mensagens

[Menu > Information > Warning Manager > Menu Button > Clear Warning Manager](#)

Você pode limpar o histórico de todos os avisos.

Informação (Information)

Para limpar o histórico, selecione “Clear Warning Manager” e, em seguida, selecione “OK” na janela pop-up que aparece.

Configurações do barco

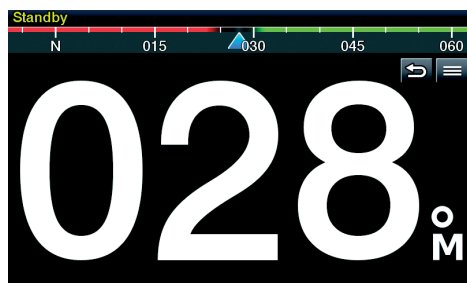
Piloto automático

⚠ ATENÇÃO

- Você é responsável pela operação segura e correta do seu barco. O piloto automático é uma ferramenta que aprimora sua capacidade de operar o barco. Isso não o isenta da responsabilidade de operar seu barco com segurança. Evite riscos durante a navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.
- Esteja sempre preparado para recuperar imediatamente o controle manual do seu barco.
- Aprenda a operar o piloto automático em áreas abertas, calmas e sem obstáculos. Tenha cuidado ao operar o piloto automático próximo a obstáculos na água, como docas, estacas e outros barcos.

DICA:

O recurso de piloto automático pode ser usado apenas ao usar o Helm Master EX com painel do piloto automático.

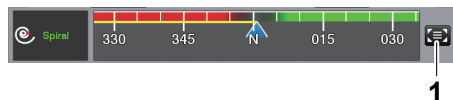


Engine Data Screen > Autopilot Screen

O sistema do piloto automático ajusta continuamente a direção do seu barco para manter um rumo constante e fazer uma curva de acordo com o padrão.

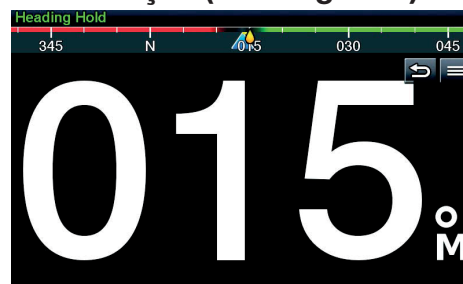
Para exibir a tela do piloto automático:

- (1) Selecione o botão “Autopilot” na tela de dados do motor.
- (2) Selecione o botão de exibição de tela cheia na barra do piloto automático.



- 1 Botão de exibição em tela cheia

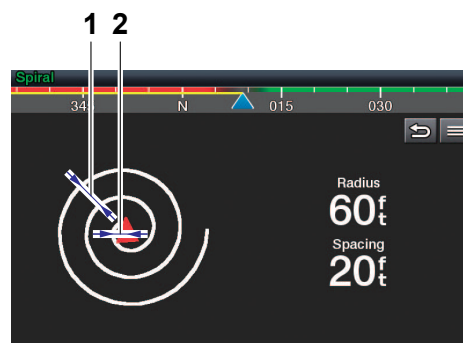
Manter a direção (Heading Hold)



O modo “Heading Hold” é um recurso para navegar com a direção da proa fixa.

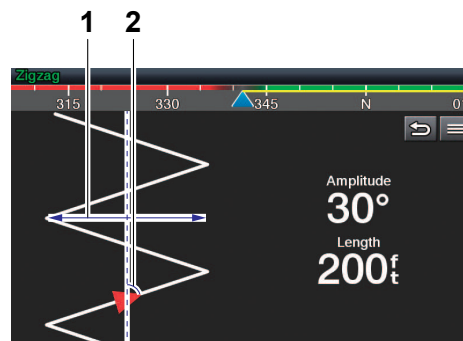
Padrão de direção (Pattern Steer)

Modo Espiral



- 1 Espaçamento
- 2 Raio do primeiro círculo

Modo Zigzag



- 1 Comprimento
- 2 Amplitude

O modo “Pattern Steer” é um recurso para navegar de acordo com um padrão predeterminado.

Manter o curso (Course Hold)

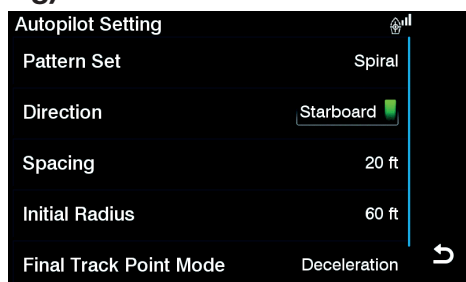
O modo “Course Hold” mantém o barco em movimento retilíneo após o modo ser definido.

Ponto de destino (Track Point)

O modo “Track Point” é um recurso para navegar até o destino final ao longo das paradas definidas.

Configurações do barco

Ajuste do piloto automático (Autopilot Setting)



Menu > Boat Set > Autopilot Setting

Altera as configurações relacionadas ao piloto automático.

DICA:

Pressionar o botão no menu na tela do piloto automático também exibe a tela de configuração do piloto automático.

Ajuste do padrão (Pattern Set)

O “Pattern set” altera os padrões de direção usados no modo de direção.

Você pode selecionar o padrão de direção em zigzag ou em espiral.

Direção (Direction)

O “Direction” ajusta direção de giro ao utilizar a direção padrão pode ser selecionada a partir da rotação de bombordo ou rotação de boreste.

DICA:

A direção é exibida apenas quando você seleciona o padrão espiral em “Pattern Set”.

Espaçamento (Spacing)

O “Spacing” é a opção onde é possível especificar a largura da rota espiral. Quando a rota é larga, o barco desenha uma espiral suave.

DICA:

O espaçamento é exibido quando você seleciona o padrão espiral em “Pattern Set”.

Raio inicial (Initial Radius)

O “Initial Radius” é onde você pode especificar o comprimento do raio do primeiro círculo desenhado na rota espiral.

DICA:

O “Initial Radius” é exibido quando você seleciona o padrão espiral em “Pattern Set”.

Amplitude

Você pode especificar o ângulo de zigzag.

DICA:

A amplitude é exibida quando você seleciona o padrão de zigzag em “Pattern Set”.

Comprimento (Length)

O “Length” define o comprimento da extremidade esquerda até a extremidade direita do zigzag.

DICA:

O comprimento é exibido quando você seleciona o

modo zigzag em “Pattern Set”.

Ponto de destino final (Final Track Point Mode)

Menu > Boat Set > Autopilot Setting > Final Track Point Mode

Habilitar o modo “Final Track Point” permite que você reduza a velocidade do barco antes que ele alcance o ponto designado.

DICA:

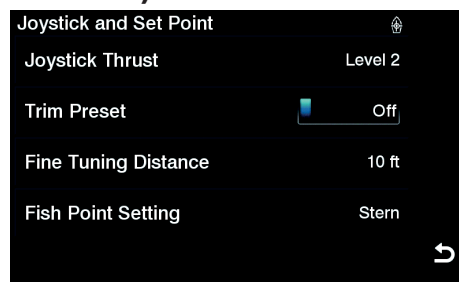
- Ao definir uma rota de outro visor multifuncional, seu barco pode desacelerar e parar após chegar ao ponto designado, dependendo do visor.
- Quando a alavanca é movida para a posição neutra depois que o barco é parado, o modo é alterado para o modo “SetPoint” predefinido.
- O modo predefinido não pode ser alterado durante a desaceleração.

Deslocamento dentro do curso (Course Hold set)

Menu > Boat Set > Autopilot Setting > Offset Distance

O “Course Hold Offset” define o valor de deslocamento da rota ao operar o joystick.

Ajuste do Joystick/Set Point (Joystick and Set Point)



Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint

Configurações relacionadas à manobra com o joystick que podem ser realizadas.

DICA:

Exibe as configurações do Joystick/SetPoint apenas ao usar o Helm Master EX com o joystick.

Ajuste da sensibilidade do joystick (Joystick Thrust)

Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint > Joystick Thrust

O “Joystick Thrust” permite definir a sensibilidade ao manobrar com o joystick.

Predefinições do trim (Trim Presets)

Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint > Trim Preset

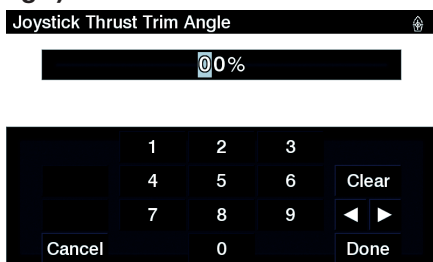
O “Trim Presets” permite definir ou selecionar o ângulo do trim ao manobrar com o joystick.

Quando ligado, o ângulo do trim especificado ao usar o joystick é aplicado.

DICA:

Quando ligado, o item do ângulo do trim é exibido e o ângulo do trim pode ser especificado.

Definição do ângulo do trim (Joystick Thrust Trim Angle)



Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint > Trim Angle

Você pode definir o ângulo do trim do motor de popa ao manobrar com o joystick.

Para configurar:

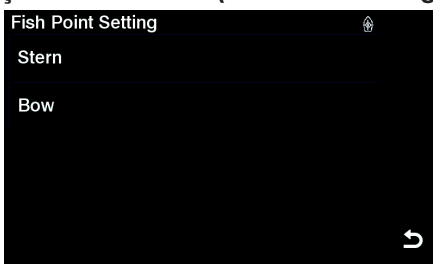
- (1) Coloque "Trim Preset" ON.
- (2) Insira o ângulo do trim desejado.
- (3) Selecione "Done".

Ajuste fino da distância (Fine Tuning Distance)

Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint > Fine Tuning Distance

Você pode definir a distância ao mover a posição designada usando o joystick.

Alteração do FishPoint (Fish Point Setting)



Menu > Boat Set > Joystick and SetPoint > Fish Point Setting

Você pode selecionar o tipo de recurso de Fish Point.

Proa FishPoint (Bow):

O recurso FishPoint é ativado com base na proa.

Popa FishPoint (Stern):

O recurso FishPoint é ativado com base na popa.

DICA:

O recurso FishPoint pode ser alternado usando o botão do modo de controle do barco na tela de dados do motor.

Interruptor do PTT (PTT Switch)

Menu > Boat Set > PTT Switch

Você pode definir a atribuição do motor correspondente ao pressionar a tecla do PTT no controle remoto.

DICA:

- Esta tela aparece para configurações quádruplas

de motores de popa que estão instalados e equipados com Helm Master EX.

- Consulte o Manual do Proprietário do Helm Master EX para obter maiores informações.

Predefinição do assistente do trim (Trim Assist Preset)

Menu > Boat Set > Trim Assist Preset

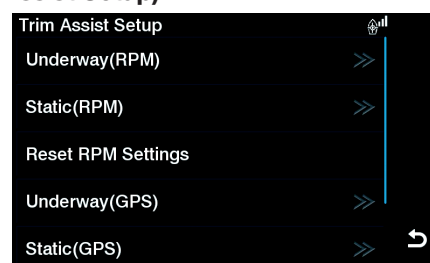
O recurso "Trim Assist Preset" é um recurso para ajustar o trim do motor de popa a um ângulo especificado de acordo com a velocidade do barco.

Para ativar o recurso do assistente do trim, ative o botão "Trim Assist" no menu.

DICA:

- Para usar o assistente do trim, você deve definir o ângulo do trim de acordo com a velocidade do barco com antecedência.
- Para usar o assistente do trim, você deve especificar a fonte da velocidade do barco. Consulte a página 17 para especificações da fonte.
- Para usar um GPS como fonte, você deve equipar o barco com um receptor GPS compatível com Helm Master EX.
- Se você não tiver certeza sobre as configurações do recurso do assistente do trim, entre em contato com seu distribuidor Yamaha.

Configuração do assistente do Trim parado (Trim Assist Setup)



Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Static (RPM)

Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Static (GPS)

Enquanto o barco está parado, você pode definir um ângulo do trim apropriado correspondente à velocidade.

DICA:

As opções "Static (RPM)" e "Static (GPS)" podem ser definidos apenas quando o motor está parado.

Para configurar:

- (1) Selecione "Static (RPM/GPS)" para abrir a tela de configuração.
- (2) Selecione a posição 2 para RPM e a posição 1 para GPS e pressione o botão no menu.
- (3) Insira a rotação do motor para RPM e a velocidade do barco para GPS e selecione "Done"(concluído).
- (4) Insira o ângulo do trim e selecione "Done".
- (5) Repita os passos 2 a 4 para definir as posições restantes.

Configurações do barco

Configuração do assistente do Trim durante a navegação (Underway)

Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Underway (RPM) Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Underway (GPS)

Ao operar o barco, você pode definir um ângulo do trim correspondente à velocidade.

DICA:

“Underway (RPM)” e “Underway (GPS)” podem ser configurados apenas durante a partida do motor.

Para configurar:

- (1) Selecione “Underway (RPM/GPS)” para abrir a tela de configuração.
- (2) Selecione a posição 1, ajuste a rotação do motor/ângulo do trim desejado e pressione “Set”.
- (3) Repita a etapa 2 para definir as posições restantes.

Redefinição do assistente do trim

Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Reset RPM Settings Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Reset GPS Settings

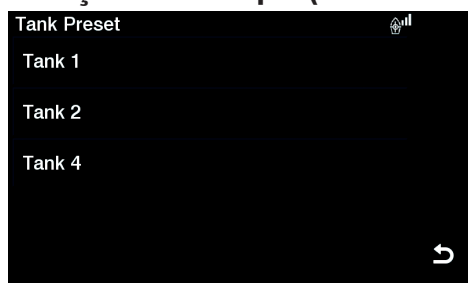
Você pode redefinir o valor do assistente do trim definido anteriormente.

Seleção da fonte a ser usada (Source RPM/GPS)

Menu > Boat Set > Trim Assist Preset > Source (RPM/GPS)

As fontes usadas no assistente do trim são a rotação do motor (RPM) e a velocidade do barco (GPS).

Predefinições do tanque (Tank Preset)



Menu > Boat Set > Tank Preset

Você pode definir as informações do tanque a serem usadas.

Para exibir as informações do tanque, você deve realizar as configurações do tanque.

Para configurar:

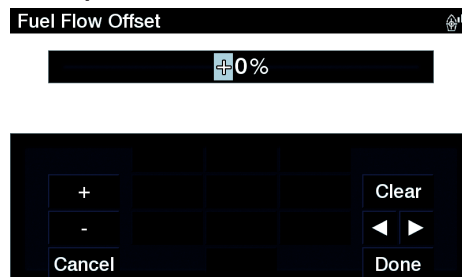
- (1) Selecione o tanque a ser configurado.
- (2) Selecione “Name”, insira o nome do tanque e selecione “Done”.
- (3) Selecione “Type” e selecione o tipo de tanque.
- (4) Selecione “Sensor” e selecione o tipo de sensor.
- (5) Selecione “Tank Capacity”, insira a capacidade do tanque e selecione “Done”.
- (6) Selecione o método de calibração e execute a calibração de acordo com a tela.

DICA:

A predefinição do tanque não pode ser ajustada a menos que um sensor de combustível esteja conectado.

Calibração

Deslocamento do fluxo de combustível (Fuel Flow Offset)



Menu > Boat Set > Calibration > Fuel Flow Offset

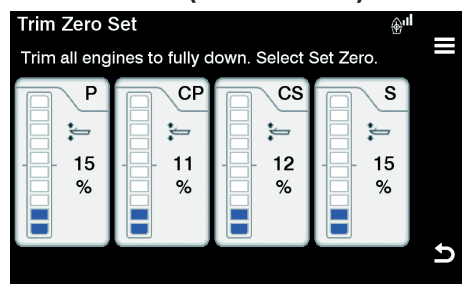
A exibição do fluxo de combustível pode ser diferente dependendo do ambiente natural e das condições de uso.

Para corrigir a exibição, siga as etapas abaixo.

Para corrigir:

- (1) Navegue com o tanque de combustível cheio.
- (2) Após navegar, encha o tanque de combustível novamente e verifique a diferença entre a quantidade real abastecida e o visor de consumo de combustível.
- (3) Abra a tela de deslocamento do fluxo de combustível e insira a diferença entre a quantidade real do reabastecimento e a tela de consumo de combustível do visor.

Ajuste zero do Trim (Trim Zero Set)



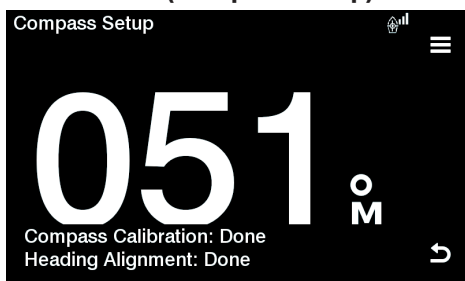
Menu > Boat Set > Calibration > Trim Zero Set

Permite definir o ângulo do trim para zero quando todos os motores de popa estão totalmente abaixados.

Para iniciar:

- (1) Selecione “Set Zero”.
- (2) Selecione “OK”.

Ajuste da bússola (Compass Setup)



Menu > Boat Set > Calibration > Compass Setup

A bússola deve ser ajustada antes de usar os recursos do piloto automático e do SetPoint.

DICA:

Se você não ajustar a bússola, uma janela aparecerá. Selecionar “Now” na janela também exibirá a tela de configuração da bússola.

Calibração da bússola (Compass Calibration)

- (1) Selecione o botão de menu e selecione “Compass Calibration”.
- (2) Selecione o botão “Begin” (início).
- (3) Siga as instruções na tela e gire seu barco 1,5 voltas para a esquerda ou direita.
- (4) Então “Calibration Status: Success” (estado de calibração: sucesso) será exibido. Selecione “OK”.

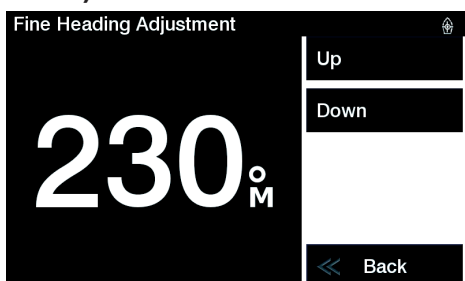
Definição do Norte verdadeiro (Set North)

DICA:

Antes de definir o Norte, você deve definir a calibração da bússola.

- (1) Selecione o botão de menu e, em seguida, selecione “Set North”.
- (2) Selecione “Begin”.
- (3) Siga as instruções na tela para fazer o seu barco navegar.
- (4) Então “Set North Status: Success” (estado de definição do Norte: sucesso) será exibido. Selecione o botão “OK”.

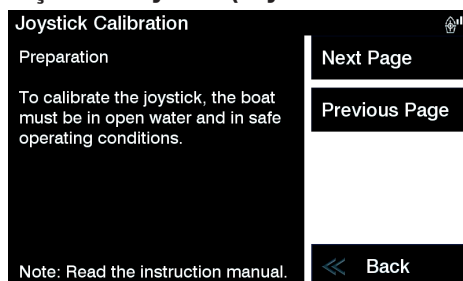
Ajuste fino de direção (Fine Heading Adjustment)



Menu > Boat Set > Calibration > Compass > Menu Button > Fine Heading Adjustment

Ao utilizar os botões “Up” e “Down”, você pode ajustar a bússola em incrementos de 1°.

Calibração do Joystick (Joystick Calibration)



Menu > Boat Set > Calibration > Joystick Calibration

Exibe o procedimento de correção do joystick. Ajuste de acordo com o procedimento mostrado.

Sensibilidade do piloto automático (Autopilot Sensitivity)

Menu > Boat Set > Calibration > Autopilot Sensitivity

Você pode ajustar a sensibilidade da direção ao usar o recurso de piloto automático.

Aumente o nível para direção rápida e diminua o nível para direção lenta.

Temporizador de desligamento (Off timer)

Engine Data Screen > Menu > Off Timer

Você pode alternar o recurso Off Timer.

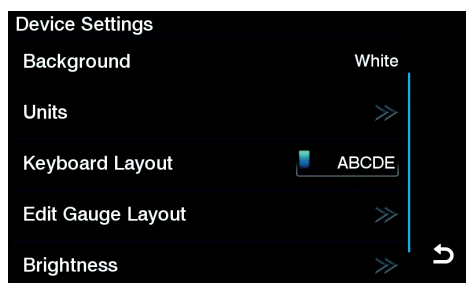
O Off Timer é um recurso que desliga a chave de ignição de todos os motores uma hora após o motor parar.

DICA:

Este recurso é exibido apenas ao usar o Helm Master.

Configuração do dispositivo (Device Settings)

Configuração do dispositivo (Device Settings)



Menu > Device Set

Várias configurações para o dispositivo podem ser realizadas.

Alteração do estilo do plano de fundo (Background)



Menu > Device Set > Background

Você pode selecionar e alterar o estilo do plano de fundo.

- Brushed Metal (metal escovado)
- Carbon (carbono)
- Branco (branco)

Configuração das unidades e hora do visor

Configuração das unidades do visor (System Units)



Menu > Device Set > Units > System Units

Você pode selecionar as unidades a serem exibidas.
Statute: Exibe a unidade adequada à área de navegação

Metric (métrica): Unidade em metros

Nautical (náutica): Unidade usada na navegação

Custom (customizado): Selecione a unidade para cada item

Configuração da hora do visor (Time)

Time	
Time Format	12 Hour
Time Zone	US-Eastern
Daylight Saving Time	Auto



Menu > Device Set > Units > Time

Você pode ajustar a exibição da hora.

Time Format (formato da hora): Define a exibição da hora

Time Zone (fuso horário): Define o fuso horário

Daylight Saving Time (horário de verão): Define para o horário de verão.

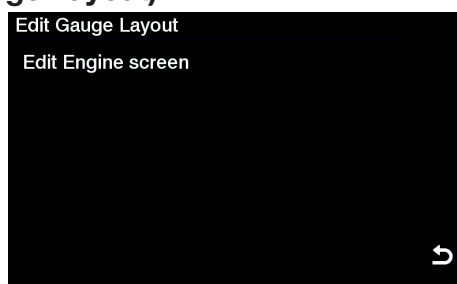
Alteração do layout do teclado (Keyboard Layout)

Menu > Device Set > Keyboard Layout

Você pode selecionar os layouts de teclado tipo QWERTY ou ABCDE.

Se você selecionar o tipo ABCDE, as teclas serão organizadas em ordem alfabética.

Configurações de layout do visor (Edit Gauge Layout)

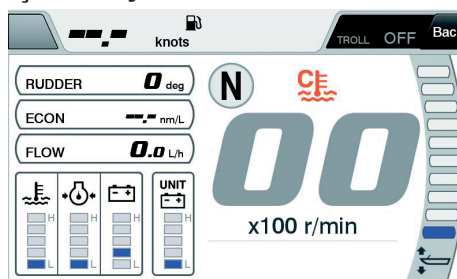


Menu > Device Set > Edit Gauge Layout

Você pode alterar a disposição das informações exibidas no visor.

Você pode alterar o layout da tela de dados do motor.

Alteração do layout da tela de dados do motor



Menu > Device Set > Edit Gauge Layout > Edit Engine Screen

Pressione e segure cada item para alterar o layout do visor.

Depois de pressionar e segurar cada item, selecione o item que deseja exibir.

Para retornar à tela de menu a partir da tela de layout de exibição, pressione o botão “Back”.

DICA:

Quando vários motores de popa são instalados, a exibição do estado do barco, estado do motor e itens de sub estado devem ser alterados no layout da tela do barco.

Alteração do layout da tela do barco (Edit Boat Screen)

Menu > Device Set > Edit Gauge Layout > Edit Boat Screen

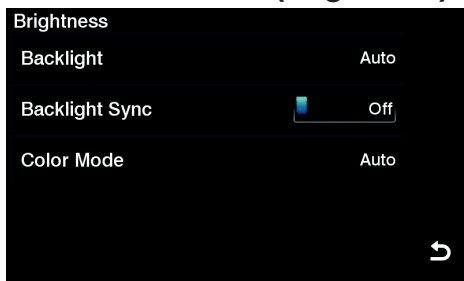
Você pode alterar a exibição do estado do barco, estado do motor e itens de sub estado exibidos quando vários motores de popa são instalados.

Depois de pressionar e segurar cada item, selecione o item que deseja exibir.

DICA:

A tela “Edit Boat Screen” (tela de edição do barco) será exibida apenas quando vários motores de popa estão instalados.

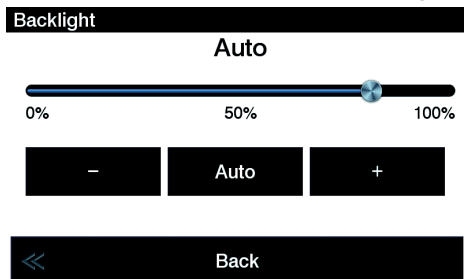
Ajuste da luz de fundo (Brightness)



Menu > Device Set > Brightness

Ajusta a luz de fundo.

Ajuste do brilho da luz de fundo (Backlight)



Menu > Device Set > Brightness > Backlight

+: Aumenta o brilho.

–: Diminui o brilho.

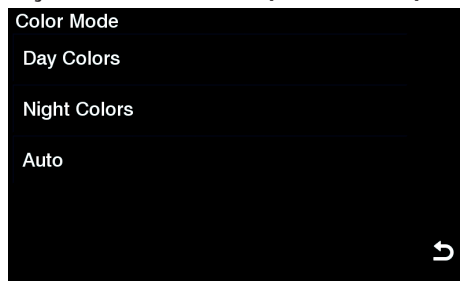
Auto: Ajusta o brilho automaticamente.

Sincronização da luz de fundo (Backlight Sync)

Menu > Device Set > Backlight Sync

O brilho de vários visores será sincronizado enquanto a função de sincronização estiver ativada.

Mudança do modo de cor (Color Mode)



Menu > Device Set > Color Mode

Você pode selecionar a cor de exibição da tela.

Cor diurna (Day Color):

A cor de fundo será a cor selecionada.

Cor noturna (Night Color):

A cor de fundo será sempre preta.

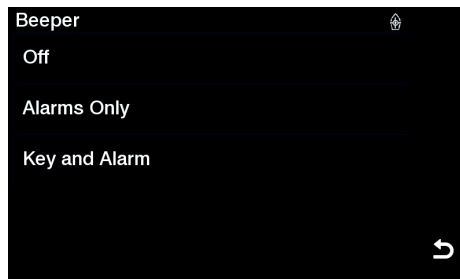
Auto:

A cor de fundo será automaticamente alternada entre a cor diurna antes do pôr do sol e a cor noturna após o pôr do sol, de acordo com as informações de hora e longitude definidas.

DICA:

Para selecionar Auto, você deve equipar um GPS.

Configuração do alarme sonoro (Beeper)



Menu > Device Set > Beeper

Você pode ajustar o alarme sonoro.

Off: Desativa o alarme sonoro.

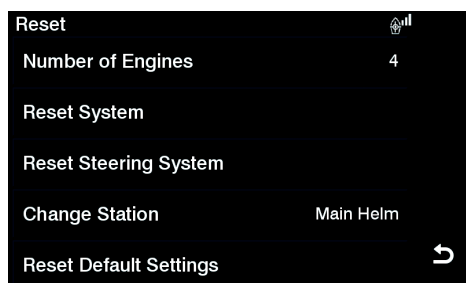
Alarms Only (apenas alertas): O alarme soa apenas quando ocorre um alerta.

Key and Alarm: O alarme soa quando houver seleção e quando ocorrer um alerta.

Redefinição das configurações (Reset)

Redefinição das configurações (Reset)

contato com o distribuidor Yamaha antes de reiniciar.



Menu > Reset

Você pode redefinir as informações ajustadas.

Redefinição do número de motores de popa (Number of Engines)

Menu > Reset > Number of Engines

Você pode alterar o número de motores de popa exibidos neste dispositivo.

Abra a tela de seleção e insira o número de motores de popa.

Redefinição do sistema (Reset System)

Menu > Reset > Reset System

Você pode redefinir as informações do sistema.

Redefinição do sistema de direção (Reset Steering System)

Menu > Reset > Reset Steering System

Você pode redefinir as informações do sistema de direção.

DICA:

O sistema de direção varia de acordo com o motor de popa instalado em seu barco. Se desejar alterar as configurações, entre em contato com o distribuidor Yamaha.

Troca das estações (Change Station)

Menu > Reset > Change Station

Você pode definir a estação onde o visor está equipado.

DICA:

A estação selecionada é exibida ao lado do botão Change Station (alterar estação).

Restaurar as configurações de fábrica (Reset Default Settings)

Menu > Reset > Reset Default Settings

Retorna as configurações do visor CL5 para as configurações de fábrica.

AVISO

- Restaurar as configurações de fábrica irá redefinir as várias configurações inseridas até agora.
- Se houver um problema com o visor, entre em

Apêndice

Limpeza da tela

AVISO

Produtos de limpeza que contêm amônia, gasolina misturada com etanol, benzina e etanol podem danificar o revestimento anti-reflexo.

O dispositivo é revestido com um revestimento anti-reflexo que é sensível a ceras e produtos de limpeza abrasivos.

Para limpar:

- (1) Aplique um limpador de lentes de óculos adequado para revestimentos anti-reflexos em um pano macio, limpo e sem fiapos.
- (2) Limpe suavemente a tela.

Capturas de tela

Você pode salvar uma captura de tela de qualquer tela exibida em seu monitor como um arquivo bit-map (.bmp).

Você pode ver a captura de tela em seu computador.

Fazer uma captura de tela (Screenshot Capture)
Menu > Device Set > Screenshot Capture

Para fazer uma captura de tela:

- (1) Conecte o cartão de memória USB a este dispositivo.
- (2) Ative as configurações de captura.
- (3) Exiba a tela que deseja capturar.
- (4) Toque e segure o canto esquerdo inferior da tela.

DICA:

Quando não estiver usando o cartão de memória USB, coloque a tampa no dispositivo.

Solução de problemas

O dispositivo não adquire sinais de GPS

Se o seu dispositivo não está adquirindo sinais de GPS, pode haver algumas causas. Se seu dispositivo se moveu uma grande distância desde a última vez em que adquiriu sinais de GPS ou ficou desligado por um longo tempo, seu dispositivo pode não ser capaz de adquirir os sinais de GPS corretamente.

- Certifique-se que seu dispositivo está usando o software mais recente. Se o software não estiver atualizado, atualize-o. Consulte um Distribuidor Yamaha para atualizações de software.
- Certifique-se que a antena tenha uma visão clara do céu para que possa receber o sinal de GPS. Se for montado dentro de uma cabine, certifique-se que esteja próximo a uma janela para que possa receber o sinal GPS.

O dispositivo não liga ou continua desligando

Dispositivos que desligam ou não ligam erradamente podem indicar um problema com a fonte de alimentação. Verifique o seguinte para determinar a causa do problema da fonte de alimentação:

- Verifique se a pilha está carregada. Você pode verificar o estado da carga da pilha verificando se outros dispositivos alimentados pela mesma pilha estão funcionando.
- Verifique o fusível de força.

O fusível está localizado em um suporte no fio vermelho do cabo de alimentação. Verifique se o fusível de amperagem correta está instalado. Consulte a etiqueta no cabo ou as instruções de instalação para obter a amperagem apropriada.

Verifique também se ainda existe conexão dentro do fusível. Use um multímetro para verificar. Se o fusível estiver bom, o multímetro indicará 0 ohm.

- Certifique-se que seu dispositivo possui uma tensão de 10V ou mais (12V é recomendado).

Para verificar a tensão, meça a tensão de CC na tomada fêmea e na tomada de aterramento do cabo de alimentação. Se a tensão for inferior a 10V, o dispositivo não ligará.

- Se o dispositivo estiver recebendo energia suficiente, mas não ligar, entre em contato com o Distribuidor Yamaha.

Contato com o suporte da Yamaha

Entre em contato com o distribuidor Yamaha de onde você adquiriu o seu barco.

Índice Remissivo

A		F	
Ajuste da bússola (Compass Setup).....	18	Fazer uma captura de tela (Screenshot Capture)	22
Ajuste da luz de fundo (Brightness)	20	Fricção da direção (Steer Friction)	9
Ajuste da sensibilidade do joystick (Joystick Thrust)	15	G	
Ajuste do brilho da luz de fundo (Backlight).....	20	Gerenciador de avisos (Warning Manager).....	12
Ajuste do padrão (Pattern Set)	15	I	
Ajuste do piloto automático (Autopilot Setting)	15	Informação (Information).....	9, 10
Ajuste fino da distância (Fine Tuning Distance)	16	Interruptor do PTT (PTT Switch)	16
Ajuste fino de direção (Fine Heading Adjustment)	18	Início da alimentação	3
Ajuste original de fábrica.....	4	L	
Ajuste zero do trim (Trim Zero Set).....	17	Limpar todas as mensagens	12
Ajustes do Joystick/SetPoint (Joystick and Set Point)	15	Limpeza da tela	22
Alarme ativo (Active Alarms)	11	Lista de itens no visor.....	1
Alerta de baixa pressão de óleo.....	11	M	
Alerta de baixa tensão	12	Manter a direção (Heading Hold)	14
Alerta de superaquecimento.....	11	Manter o curso (Course Hold)	14
Alerta de verificação do motor	12	Menu	9
Alerta de água no combustível	12	Modo Espiral.....	14
Alteração do estilo do plano de fundo (Background).....	19	Modo Zigzag.....	14
Alteração do FishPoint (Fish Point Setting).....	16	Mudança do modo de cor (Color Mode).....	20
Alteração do layout da tela de dados do motor	19	O	
Alteração do layout da tela do barco (Edit Boat Screen)	20	O dispositivo não adquire sinais de GPS.....	22
Alteração do layout do teclado (Keyboard Layout)	19	O dispositivo não liga ou continua desligando.....	22
Amplitude.....	15	P	
Apêndice	22	Padrão de direção (Pattern Steer).....	14
Assistente do trim (Trim Assist)	9	Ponto de destino (Track Point)	14
B		Ponto de destino final (Final Track Point Mode)	15
Batente a batente (Lock to Lock).....	9	Predefinição do assistente do trim (Trim Assist Preset)	16
C		Predefinições do tanque (Tank Preset)	17
Calibração.....	17	Predefinições do Trim (Trim Presets).....	15
Calibração da bússola (Compass Calibration)	18	R	
Capturas de tela	22	Raio inicial (Initial Radius)	15
Classificação das informações de aviso exibidas.....	12	Redefinição das configurações (Reset)	21
Comprimento (Length)	15	Redefinição do assistente do trim	17
Configuração da hora do visor (Time).....	19	Redefinição do número de motores de popa (Number of Engines).....	21
Configurações das unidades do visor (System Units) ...	19	Redefinição do sistema (Reset System).....	21
Configuração do alarme sonoro (Beeper)	20	Redefinição do sistema de direção (Reset Steering System).....	21
Configuração do assistente do Trim durante a navegação (Underway)	17	Reiniciar (Reset).....	9
Configuração do assistente do trim parado (Trim Assist Setup)	16	Restaurar as configurações de fábrica (Reset Default Settings)	21
Configuração do barco (Boat Set)	9	S	
Configuração do dispositivo (Device Settings).....	9, 19	Salvar o histórico de avisos em um cartão de memória USB.....	12
Configuração do lembrete de manutenção (Maintenance Reminder)	10	Seleção da fonte a ser usada (Source RPM/GPS)	17
Configurações de layout do visor (Edit Gauge Layout) ...	19	Sensibilidade do piloto automático (Autopilot Sensitivity)	18
Configurações do barco.....	14	Sinais de satélite do GPS	9
Contato com o suporte da Yamaha	22	Sincronização da luz de fundo (Backlight Sync).....	20
Controle da velocidade (Speed Control)	9	Solução de problemas	22
D		T	
Definição do Norte verdadeiro (Set North)	18	Tela de dados do motor	5
Definição do ângulo do trim (Joystick Thrust Trim Angle)	16	Temporizador de desligamento (Off Timer)	18
Desativação da tela sensível ao toque.....	3	Troca das estações (Change Station)	21
Deslocamento dentro do curso (Course Hold Set).....	15	U	
Deslocamento do fluxo de combustível (Fuel Flow Offset)	17	Utilização da tela sensível ao toque	3
Direção (Direction)	15		
E			
Espaçamento (Spacing)	15		

V

Verificação do alerta de mau funcionamento do sistema/direção	12
Viagem (Trip)	9
Visualização das informações de software (Software Information).....	11
Visualização das informações do sistema (System Info)	11
Visualização das informações do tanque (Tanks)	10
Visualização das informações do trim (Trim)	11
Visualização dos códigos de falha (Trouble Code).....	12
Visualização e redefinição dos dados da viagem.....	10
Visão geral do dispositivo	3

Programas ambientais do produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos Garmin® e WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser encontradas em www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaração de conformidade

Por meio deste, a Garmin declara que este produto está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.garmin.com/compliance.

Conformidade com inovação, ciência e desenvolvimento econômico do Canadá

Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença da Innovation, Science e Economic Development Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

Exposição à radiação de radiofrequência

Este dispositivo é um transmissor e receptor móvel que usa uma antena interna para enviar e receber baixos níveis de energia de radiofrequência (RF) para comunicações de dados. O dispositivo emite energia RF abaixo dos limites publicados ao operar em seu modo de potência de saída máxima e quando usado com acessórios autorizados Garmin. Para cumprir os requisitos de conformidade de exposição à RF, o dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm (7,87 pol.) entre o dispositivo e seu corpo. O dispositivo não deve ser usado em outras configurações. Este dispositivo não deve ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outro transmissor ou antena.

Conformidade FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio se não for instalado e usado de acordo com as instruções. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada que esteja em um circuito diferente do dispositivo GPS.
- Consultar um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este produto não contém nenhuma peça cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Os reparos devem ser feitos apenas por um centro de serviço autorizado da Garmin. Reparos ou modificações não autorizadas podem resultar em danos permanentes ao equipamento e anular sua garantia e sua autoridade para operar este dispositivo de acordo com os regulamentos da Parte 15.

Acordo de licença de Software

AO USAR O DISPOSITIVO, VOCÊ CONCORDA COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DO SEGUINTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE. POR FAVOR LEIA ESTE ACORDO CUIDADOSAMENTE.

A Garmin Ltda e suas filiais ("Garmin") concedem a você uma licença limitada para usar o software embutido neste dispositivo (o "Software") em forma executável binária na operação normal do produto. Título, direitos de propriedade e direitos de propriedade intelectual para o Software permanecem com a Garmin e/ou seus fornecedores terceiros.

Você reconhece que o Software é propriedade da Garmin e/ou de seus fornecedores terceirizados e está protegido pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos da América e pelos tratados internacionais de direitos autorais. Você também reconhece que a estrutura, organização e código do Software, para o qual o código-fonte não é fornecido, são segredos comerciais valiosos da Garmin e/ou de seus fornecedores terceirizados e que o Software na forma de código-fonte permanece um segredo comercial valioso da Garmin e/ou seus fornecedores terceirizados. Você concorda em não descompilar, desmontar, modificar, fazer montagem reversa, fazer engenharia reversa ou reduzir a forma legível por humanos o Software ou qualquer parte dele ou criar quaisquer trabalhos derivados baseados no Software. Você concorda em não exportar ou reexportar o Software para qualquer país que viole as leis de controle de exportação dos Estados Unidos da América ou as leis de controle de exportação de qualquer outro país aplicável.

Informações do certificado

Marca CE



Marca EAC



Marca RCM



Marcas ICASA (para África do Sul)

Visor CL5:



MFDI tipo-2 (unidade):



MFDI tipo-2 (controle remoto):



Distância de segurança da bússola:

Visor CL5, MFDI tipo-2 (controle remoto):

20 cm

MFDI tipo-1, MFDI tipo-2 (unidade):

15 cm

Frequência sem fio e potência nominal:

Visor CL5, MFDI tipo-2 (unidade):

2,4 GHz @ 17 dBm nominal

MFDI tipo-2 (controle remoto):

2,4 GHz @ 0 dBm nominal

Aviso de bateria para MFDI tipo-2 (controle remoto):

- Substitua as pilhas apenas por pilhas AAA. O uso de outras pilhas apresenta risco de incêndio ou explosão.
- Entre em contato com o departamento de descarte de lixo local para descartar o dispositivo/pilhas de acordo com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

